



***Africa University for Humanities
& Applied Sciences***



A scientific agreement for twinning and scientific and academic recognition

Between:

Africa University of Humanities and Applied Sciences - Tripoli - Libya

Swedish Crown University in Sweden/Göteborg

An agreement was reached between the **Swedish Crown University** and the African University for Humanities and Applied Sciences - Tripoli / Libya, on mutual cooperation and recognition at the academic level and scientific research for both parties, as follows:

First Party: **Africa University for Humanities and Applied Sciences**. Tripoli. Libya.
Represented by His Excellency **Dr. Mabrouk Muftah Abu Sheena** - President of the University.

The second party: **Swedish Crown University** by His Excellency **Dr. Nada Abdullah Alobedi** President of the University.

An introduction:

The two parties wish to cooperate with each other to achieve the scientific mission and scientific and academic integration to serve the students of science, and to take their hand to enable them to achieve university and academic achievement at the required level in a manner that guarantees their future, and since the completion and publication of scientific research is today a clear evidence of the progress and development of universities, therefore, mutual cooperation Between the two parties is to achieve the common and desired goals, and based on this, the two parties agreed to conclude this agreement and to abide by its terms mentioned below, which are:

First - Each party shall respect the system in force in the other party.

Second - The two parties agreed to define the objectives of cooperation between them in accordance with this agreement as follows:

- 1- Achieving cooperation and integration at the level of academic activities and scientific research in the common specializations between the above two parties.
- 2- Cooperation and consultation in order to develop teaching curricula for the specializations they have in common, with the possibility of exchanging them.
- 3- The recognition and equivalence of each party to the university degree issued by the other party, and allowing students from both parties to transfer and pursue their undergraduate or

postgraduate academic studies; With the other party in accordance with the scientific controls and conditions applicable to both parties and benefit from the agreements and confessions between them.

4- Facilitating the procedures for registering and registering delegates from the two universities to complete postgraduate studies (Master's and Ph.D.) at the other party in accordance with the applicable admission and registration principles, with allocating a percentage of wages to the other party to be agreed upon later. (Special supplement)

5- Conducting scientific research in common fields and co-authoring university courses that aid scientific and cognitive progress and development.

6- Organizing conferences, scientific symposia, and workshops.

7- Cooperation in the field of teaching (lectures), and arbitration for research because of its common importance, with fees to be agreed upon later. (Special supplement)

8- Cooperation between the two parties in the field of supervision and discussion of postgraduate students, each according to its system of postgraduate studies, within the specializations available between the two parties, with fees to be agreed upon later. (Special supplement)

Third - Implementation of the provisions of this agreement is subject to the laws, regulations and rules governing the two parties in a manner that does not conflict with the public interest and policy of the two countries to which both parties are affiliated.

Fourth - The two universities are considered one educational institution in terms of accreditation and programs, to achieve the best scientific benefit for students in both institutions, and for both parties to benefit from all agreements and credits obtained by either of them, and to seek to conclude more local and international agreements and credits, and participate in marketing all activities of the scientific agreement (Twinning), advertising and promoting each other.

Fifth - The two parties agree to set mechanisms for implementing the terms of the agreement by adopting detailed implementation plans through official correspondence in which the responsibilities and obligations of both parties are defined.

Sixth - Both parties have the right to demand amendments to the agreement to achieve mutual benefit, interest and development, through official correspondence between the two parties.

Seventh - In the event that one of the parties wishes to terminate the agreement, two conditions must be adhered to:

1 - The party wishing to terminate the agreement is obligated to inform the other party in writing six months prior to the date specified for the termination of this agreement, without any obligations or financial penalties.

2 - The two parties are obligated to complete the academic and scientific programs carried out under this agreement until its end in accordance with the terms of this contract. . Ninth- Each party is obligated to appoint a representative to communicate to follow up on the agreement and who will be responsible for preparing the executive program for it, and submitting an annual report on the implementation of the agreement's provisions.

The representative of the University of Africa for Humanities and Applied Sciences is:

Dr. Mabrouk Muftah Abu Sheena His job/- President of the University.

The representative of the **Swedish Crown University** is: **Dr Nada Abdullah Alobedi** His job/- President of the University.

Eighth- This agreement shall enter into force as soon as both parties sign it according to the date indicated below.

Ninth - The term of the agreement is five years starting from the date of signing the agreement below, and this agreement is automatically renewed unless one of the parties notifies the other party in writing that it does not wish to renew with the consent of both parties.

God grants success



Signature

First party

President of the Africa University of
Humanities and Applied Sciences
Tripoli – Libya

Prof. Dr. Mabrouk Muftah Abu Sheena

2022/ 02 / 16



Signature

second party

President of the **Swedish Crown University**
Gunnilse / Göteborg
Sweden

A. Prof. Dr. Nada Abdullah Alobedi

2022/ 02 / 16

